



保良局  
PO LEUNG KUK

# 東涌護老院



# 賞燈 常悅 嚮中秋

地址：東涌文東路 39 號東涌市政大樓 3-5 樓

電話：2109 2038 傳真：2109 2032

電郵：tungchunghome@poleungkuk.org.hk

督印人：麥美儀姑娘 主編：盧慧貞姑娘、賴康蘋姑娘、鄺韻澄姑娘

第三十七期

2021 年 7 至 9 月

印刷數量：200 本

# 八月十五 賀中秋

今年社工組特別為院友設計一系列的攤位遊戲，將院舍打造成遊藝會，讓他們遊玩一番。包括：認知配對咭、電腦遊戲、擲彩虹以及燈籠製作。

透過節日認知配對卡，與長者分享中秋的習俗和傳統故事。



透過電子科技，長者參與月餅及湯圓製作遊戲，讓他們感受到不一樣的應節食品製作。



懷舊攤位遊戲 - 擲彩虹、贏巨獎，令不少老友記回憶起與兒女及孫仔孫女一同玩樂的時光。

遊戲中，更有長者贏得終極大獎！



喜歡靜態活動的老友記，我們也準備了燈籠手工藝小組一同拼貼出屬於他們獨一無二的中秋燈籠。



「友建地」義工隊向長者送上祝福，把親手製作的燈籠和水果送到院舍，雖然未能與義工見面，但長者也感受到義工的心意。



# 院舍內的賣旗日

保良局賣旗日於 8 月 11 日舉行，我們在院舍內籌集善款，長者和同事踴躍捐輸，令院友義工滿足感大大提升！



# 廿五年長期服務獎

常務主任蔡姑娘在本局服務了廿五年，在東涌院也服務了十年，我們預備了小小心意，以感謝她多年來努力工作和對我們全院上下的照顧。



# 「東」奧之光

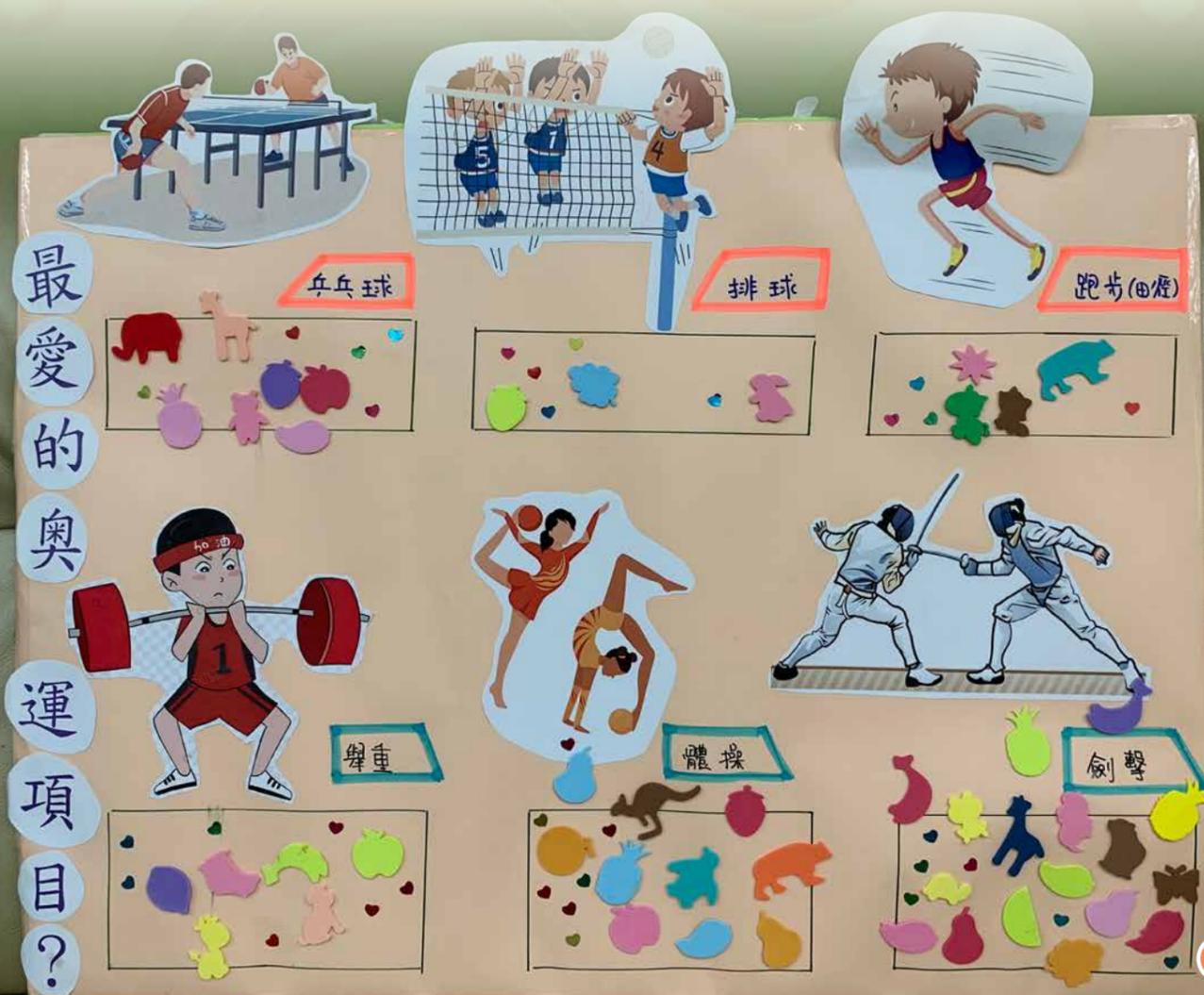
四年一度的奧運會終於在日本東京舉行，東涌護老院亦準備聖火火炬，讓長者體驗傳遞「東涌」奧運之光。



為讓長者感受一下獲獎的喜悅，社工組亦收集了不同的獎牌，為老友記嘉勉。



社工組同事特意製作投票活動「最愛的奧運項目？」，最後受到張家朗旋風影響，結果眾望所歸由「劍擊」大比數勝出。



# 基金活動花絮

## 愛回家

由華永會贊助的愛回家紓緩治療活動已經完成。在疫情下院舍透過 ZOOM 舉辦了一系列的紓緩治療講座，透過以具紓緩治療知識的專科護士，教授長者、同事有關晚晴護理，認識預設醫療指示等等……增強長者在生命晚期時的自主性。活動中，社工組同事亦與長者一同製作生命小冊子，細聽長者分享自己的人生故事。



## 智 Smart 老友記數碼體驗

由政府資訊科技總監辦公室（簡稱：OGCIO）贊助智 Smart 老友記數碼體驗，第一輪活動已經進行，社工組以平板電腦及智能手機，讓長者認識智能產品之功能並參與數碼體驗活動。長者可以緊貼潮流，按個人興趣和喜好去閱覽資訊，使用 I-pad 玩找不同，聽音樂和看粵劇，令長者足不出戶也可以隨心享受電子娛樂。他們更會一邊看一邊分享年輕時的生活點滴，或是年輕時喜愛的偶像明星，懷緬一番。



# 伴你迎新派對

在新合約開始首季，院舍特設職員與長者的關懷時段，每星期由不同崗位同事負責活動，透過介紹團隊、工作簡介和示範才藝表演等，讓長者增加對院舍日常工作的了解。



# 服務質素標準 (SQS)

社會福利署於 1999 年成立《服務表現監察制度》，目的是讓社署轄下受津助機構能更有效率地提供以人為本和著重服務表現的服務予服務受眾。此制度共分為有十六個服務質素標準，單位會製備相關資料，隨時讓有需要人士及公眾索閱。

**標準 1**  
服務單位確保製備說明資料，清楚陳述其宗旨、目標和提供服務的形式，隨時讓公眾索閱

**標準 3**  
服務單位存備其服務運作和活動的最新準確記錄。

**標準 5**  
服務單位 / 機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。

**標準 7**  
服務單位實行政策及程序以確保有效的財政管理。

**標準 9**  
服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。

**標準 11**  
服務單位運用有計劃的方法以評估和滿足服務使用者的需要（不論服務對象是個人、家庭、團體或社區）。

**標準 13**  
服務單位尊重服務使用者的私人財產權利。

**標準 15**  
每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。

**標準 2**  
服務單位應檢討及修訂有關服務提供方面的政策和程序。

**標準 4**  
所有職員、管理人員、管理委員會和 / 或理事會或其他決策組織的職務及責任均有清楚的界定。

**標準 6**  
服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注人士就服務單位的表現提出意見。

**標準 8**  
服務單位遵守一切有關的法律責任。

**標準 10**  
服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。

**標準 12**  
服務單位盡量尊重服務使用者知情下作出服務選擇的權利。

**標準 14**  
服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。

**標準 16**  
服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。

# 正確使用約束物品

如長者有需要使用約束物品，經治療師、社工、醫生、護士評估後，再與保證人商討，一同簽署同意書才可以使用。



安全手套



磁石腰帶

## 非約束物品

以下為非約束物品，用作預防長者撕片、遊走及跌倒。



防游走鞋



防撕片褲



離床監察器



提示背心

# 溫馨提示

- 請家屬把長者每月宿費以支票、存入銀行戶口或申請自動轉賬形式，以繳交每月宿費。存入銀行戶口後的銀行收據需盡快交回院舍，以便發出收據。

請家屬 / 長者將現金存入以下滙豐銀行賬號，並於每月 5 號前將銀行入數紙交回本院，謝謝。

A/C NO : **002-239564-001**

A/C NAME : **PO LEUNG KUK**

- 護士於派藥時間要專注派藥，家屬如有查詢和來電，會於完成派藥後盡快跟進，多謝合作。

# 意見表達或讚許

如對本院有任何意見，歡迎隨時向職員反映。您的意見有助我們持續改善服務質素，多謝。

負責人	麥美儀姑娘 營運經理	馮穎賢姑娘 安老院舍服務經理
電話	2109 2038	2277 8198
傳真	2109 2032	2890 2097
電郵	tungchunhome@poleungkuk.org.hk	soc.admin@poleungkuk.org.hk
地址	東涌文東路 39 號 東涌市政大樓 3-5 樓	香港銅鑼灣禮頓道 66 號 莊啟程大樓 5 樓



保良局  
PO LEUNG KUK



## 東涌護老院

東涌文東路 39 號東涌市政大樓 3 至 5 樓

印刷品